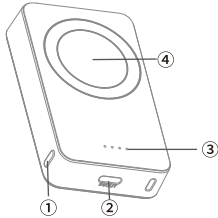


User's manual | 使用说明书 | Handbuch | Manuel d'utilisation | manual de usuario | manuale utente |取扱説明書 | 사용설명서

Product Diagram

产品图解 | Produktiagramm | Diagramme du produit | Diagrama de producto | Schema del prodotto | 各部の名称 | 제품다이아그램



- 1.Power Button
电源开关按键 | Netzschaltertaste | Bouton d'interrupteur d'alimentation | Botón de interruptor de encendido | Pulsante interruttore di alimentazione | 電源ボタン | 전원스위치버튼
- 2.Input/Output
输入输出口 | Ein- und Ausgangsports | Ports d'entrée et de sortie | Puertos de entrada y salida | Porte di ingresso e uscita | 入力ポートと出力ポート | 입력및출력포트
- 3.Check the power level
查看剩余电量 | Überprüfen Sie die verbleibende Batterie | Vérifiez la quantité d'électricité | Verifique la batería restante | Controlla la batteria rimanente | 電池残量指示ランプ | 배터리전량확인
- 4.Wireless output
无线输出 | Drahtloser Ausgang | Sortie sans fil | Salida inalámbrica | Salida inalámbrica | 와이어리스出力 | 무선출력

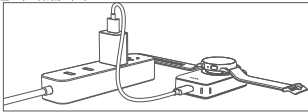
Recharge WPB03/04

给WPB03/04充电 | WPB03/04 aufladen | Charge WPB03/04 | Cargar WPB03/04 | Carica WPB03/04 | WPB03/04本品を充電する用ポート | 충전 WPB03/04

Charge the product with adapter (5V/2A or above); When charging WPB03/04 you can press the power button to activate charging your watch.

通过适配器 (5V/2A以上) 连接给本产品充电; 给WPB03/04充电时, 点按按键可以给手表充电。
Laden Sie das Produkt mit einem Adapter (5V/2A oder höher);
Beim Aufladen des WPB03/04können Sie die Ein-/Aus-Taste drücken, um das Aufladen Ihrer Uhr zu aktivieren.
Chargez le produit avec un adaptateur (5V/2A ou plus);
Lors du chargement du WPB03/04, vous pouvez appuyer sur le bouton d'alimentation pour activer le chargement de votre montre.

Cargue el producto con un adaptador (5V / 2A o superior) ; Al cargar WPB03/04, puede presionar el botón de encendido para activar la carga de su reloj.
Caricare il prodotto con l'adattatore (5V/2A o superiore); Durante la ricarica del WPB03/04, puoi premere il pulsante di accensione per attivare la ricarica dell'orologio.
別売りのアダプター (5V / 2A以上) で本品を充電します。製品自体を充電しながらウォッチを充電できます。
어댑터(5V/2A 이상)로 제품을 충전하십시오. WPB03/04을 충전할 때 전원 버튼을 눌러 시계 충전을 활성화할 수 있습니다.



Charge the watch

为手表充电 | Laden Sie die Uhr auf | Charger la montre | Cargue el reloj | Carica l'orologio | ウォッチを充電する用 | 시계충전

Place the watch on the wireless charging area and press the power button to charge the watch. Double-click the power button to turn off the wireless charging. 将手表放置到无线充电区域, 轻按电源开关即可为手表充电。双击电源开关, 关闭无线输出。

Legen Sie die Uhr in den kabellosen Ladebereich und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Uhr aufzuladen. Doppelklicken Sie auf den Netzschalter, um die drahtlose Ausgabe auszuschalten.

Placez la montre dans la zone de chargement sans fil et appuyez sur le bouton d'alimentation pour charger la montre. Double-cliquez sur le bouton d'alimentation pour désactiver la sortie sans fil.

Coloque el reloj en el área de carga inalámbrica y presione el botón de encendido para cargar el reloj. Haga doble clic en el botón de encendido para apagar la salida inalámbrica.

Posiziona l'orologio nell'area di ricarica wireless e premi il pulsante di accensione per caricare l'orologio. Fare doppio clic sul pulsante di accensione per disattivare l'uscita wireless.

ウォッチを充電用のごとくに置いて、電源ボタンを押すとウォッチの充電ができます。電源ボタンをダブルクリックして、充電をオフにします。 무선충전영역에시계를놓고전원버튼을눌러시계를충전합니다. 전원버튼을두번클릭하여무선출력을 끕니다.



NO: 5050500000001

Charge your phone or devices

给手机或设备充电 | Laden Sie Ihr Telefon oder Ihre Geräte auf | Chargez votre téléphone ou vos appareils | Cargue su teléfono o dispositivos | Ricarica il tuo telefono o i tuoi dispositivi | 스마트폰이나폰이나他的デバイス을充電する用 | 휴대전 화 또는 기기 충전

Connect one end of the data cable to WPB03/04, and the other end to a mobile phone or device, and WPB03 will automatically start charging.

将数据线一端连接到WPB03/04, 另一端连接到手机或设备, WPB03/04会自动开启充电。

Verbinden Sie ein Ende des Datenkabels mit WPB03/04 und das andere Ende mit einem Mobiltelefon oder Gerät, und WPB03/04 beginnt automatisch mit dem Aufladen.

Connectez une extrémité du câble de données à WPB03/04 et l'autre extrémité à un téléphone ou autre appareil, alors WPB03/04 commencera automatiquement à se charger.

Conecte un extremo del cable de datos al WPB03/04 el otro extremo a un teléfono o dispositivo móvil, y el WPB03/04 comenzará a cargarse automáticamente.

Collega un'estremità del cavo dati a WPB03/04 e l'altra estremità a un telefono cellulare o dispositivo e WPB03 inizierà automaticamente a caricarsi.

充電ケーブルを本製品に接続してから、充電ケーブルをスマートフォンや他のデバイスに接続すれば、充電ができます。 데이터 케이블의 한쪽 끝을 WPB03/04에 연결하고 다른 쪽 끝을 휴대폰이나 장치에 연결하면 WPB03/04이 자동으로 충전을 시작합니다.

Product specifications

产品规格 | Produktspezifikationen | Spécifications du produit | Especificaciones del producto | Specifiche del prodotto | 製品仕様 | 제품상세사항

Product Name	WPB03/WAB04
Capacity	4000mAh 3.7V 14.8Wh
Input(USB-C)	DC5V 2A
Output(USB-C)	DC5V 2A
Wireless Output	3W
Size	79×47×19mm
Weight	88g

Packing list

包装清单 | Packliste | liste de colisage | lista de empaque | lista imballaggio | 同梱物 | 패키징리스트

WPB03/04×1 Manual×1 Charging cable×1 Key chain×1
WPB03/04×1 说明书×1 充电线×1 挂绳×1
WPB03/04×1 Handbuch×1 Ladekabel×1Schlüsselanhänger×1
WPB03/04×1 Mode d'emploi×1 Câble de charge×1Cordon×1
WPB03/04×1 Manual×1 Cable de carga×1Llavero×1
WPB03/04×1 Manuale×1 Cavo di ricarica×1 Portachiavi×1
WPB03/04×1 와이어리스 충전기×1 取扱説明書×1 充電ケーブル×1
WPB03/04×1 수동×1 충전케이블×1 열쇠 고리×1

Warning

注意事項 | Warnung | Avertissement | Advertencia | Avvertimento |ご注意 | 경고

1.To preserve battery lifespan, use and recharge it once at least every 4 month.
为保证电池寿命, 请每4个月至少使用并给产品充电一次。
Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, verwenden und laden Sie ihn mindestens alle 4 Monate auf.
Pour préserver la durée de vie de la batterie, l'utiliser et la recharger une fois au moins per les 4 mois.

Para preservar la vida útil de la batería, úsela y recárguela una vez al menos cada 4 meses.
Per preservare la durata della batteria, utilizzarla e ricaricarla almeno una volta ogni 4 mesi.

バッテリーの性能を維持するため、少なくとも4ヶ月に1回は本品を充電してください。
배터리 수명을 유지하려면 최소 4개월에 한 번은 사용하고 충전하십시오.

2.Use original or certified cables.
使用原装或者通过认证的线材。

Verwenden Sie Original- oder zertifizierte Kabel. Utilisez des câbles d'origine ou certifiés. Utilice cables originales o certificados.

Utilizzare cavi originali o certificati. オリジナルまたは認定済みのケーブルを使用してください。 정품또는인증된케이블을사용하십시오.

3.Do not expose to liquids.
请勿接触液体。

Nicht Flüssigkeiten aussetzen. Ne pas exposer aux liquides. No exponer a líquidos.

Non esporre a liquidi. 湿気の多い所では使用しないでください。 액체에 노출시키지마십시오.

4.Do not disassemble.
请勿拆卸。

Nicht auseinanderbauen. Ne pas désassembler. No desarme.

Non smontare. 分解しないでください。 분해하지마십시오.

5.Avoid dropping.
避免跌落产品。

Herunterfallen vermeiden. Évitez de laisser tomber.

Evite las caídas. Evita di cadere.

高いところから製品が落ちないようにしてください。 떨어뜨리지마십시오.

6.Avoid extreme temperatures.
避免在过低或过高温度下使用。

Vermeiden Sie die Verwendung bei zu niedriger oder zu hoher Temperatur. Évitez d'utiliser à une température trop basse ou trop élevée.

Evite el uso a temperaturas demasiado bajas o demasiado altas. Evitare l'uso a temperature troppo basse o troppo alte.

低温または高温な場所には置かないでください。 너무낮거나너무높은온도에서사용하지마십시오.

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1)this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



NO: 5050500000001